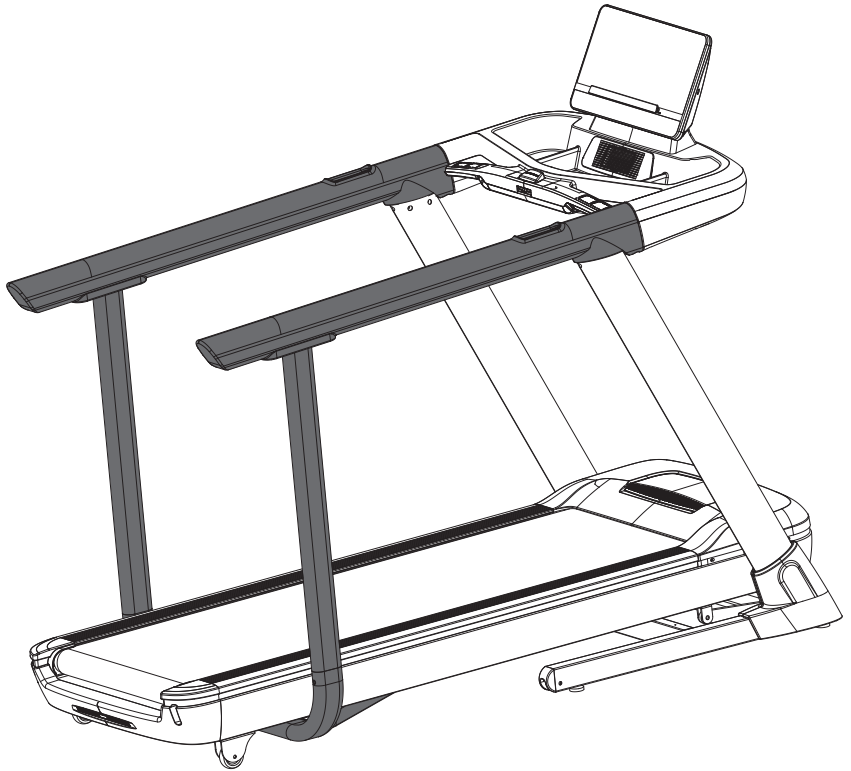


# TUNTURI®

## REHA Rails for T80/ 85/ 90



**Attention, Achtung, Attention, Attentie,  
Attenzione, Atención, Giv akt, Huomio**

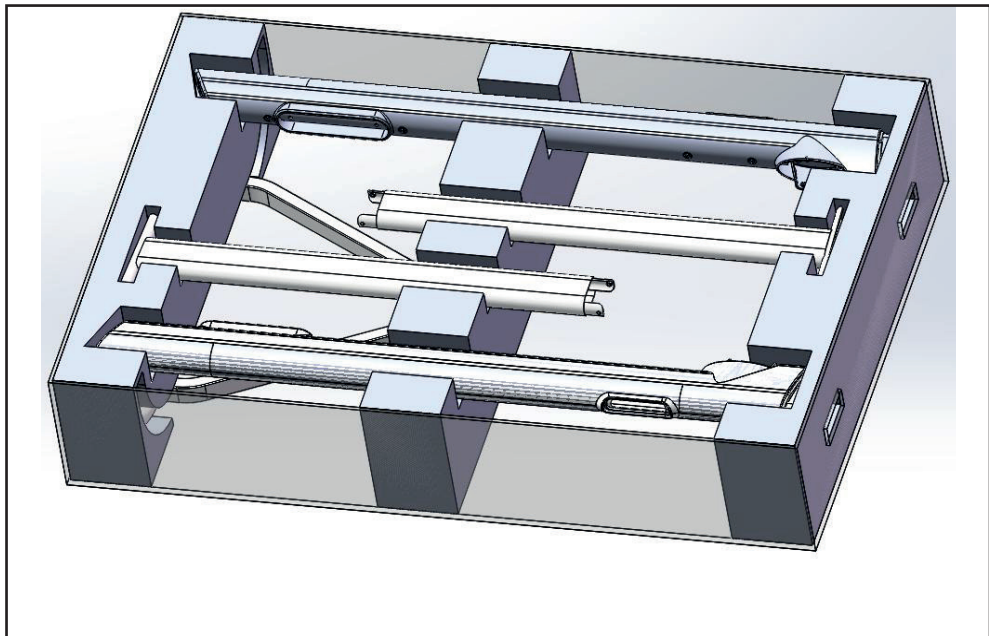
- Please read this Owner's manual before assembling this product.
- Bitte lesen Sie dieses Handbuch durch, bevor Sie mit er Montage dieses Produkts beginnen.
- Veuillez lire ce manuel avant de commencer le montage de ce produit.
- Leest u deze handleiding voordat u dit apparaat installeert.
- Leggere questo manuale prima di assemblare questo prodotto.
- Lea este manual antes de montar este producto.
- Läs bruksanvisningen innan du monterar denna produkt.
- Lue tämä käsikirja ennen kokoamista tuotetta.



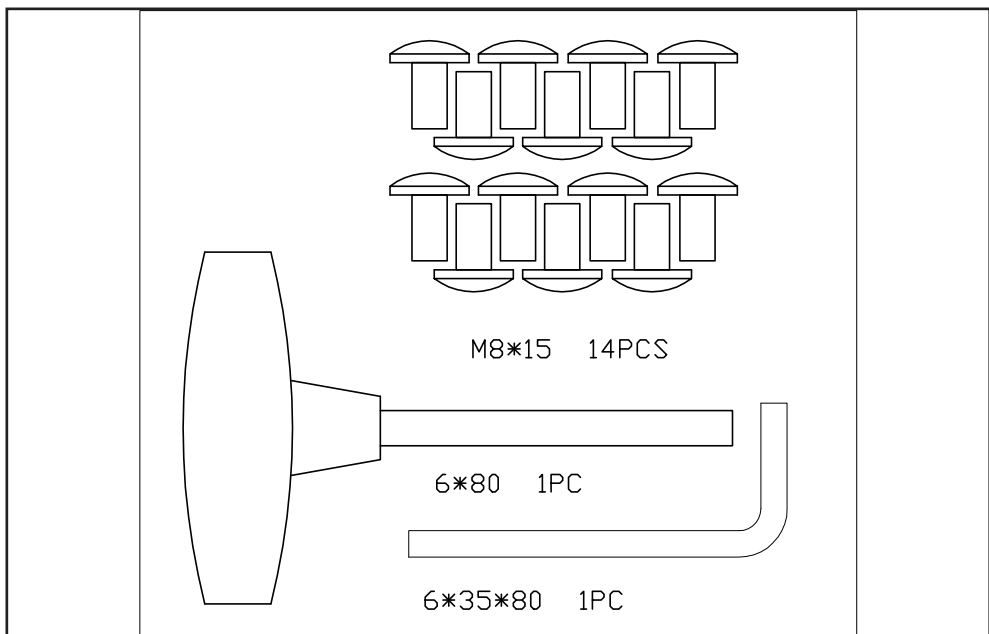
A



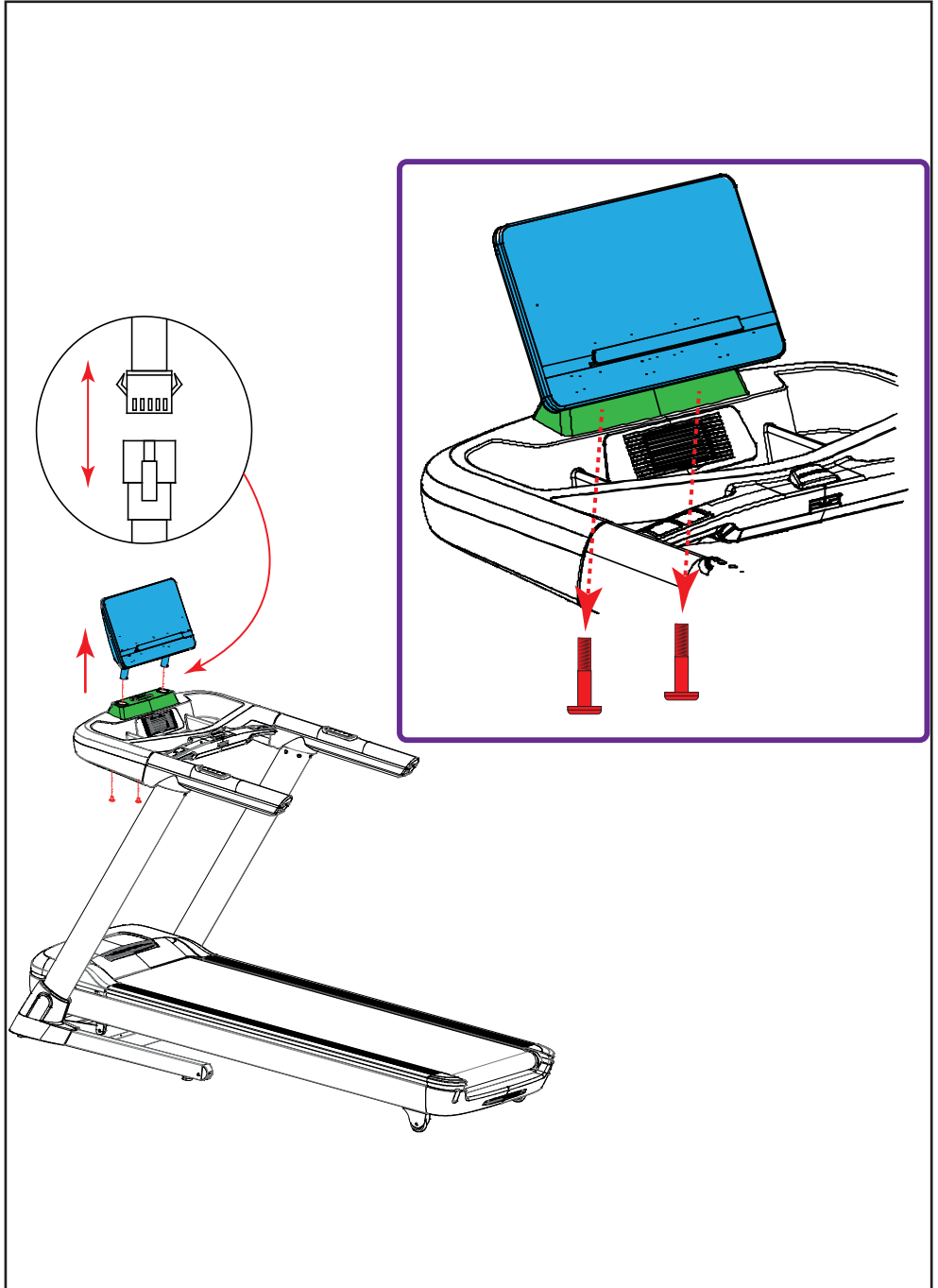
**B**



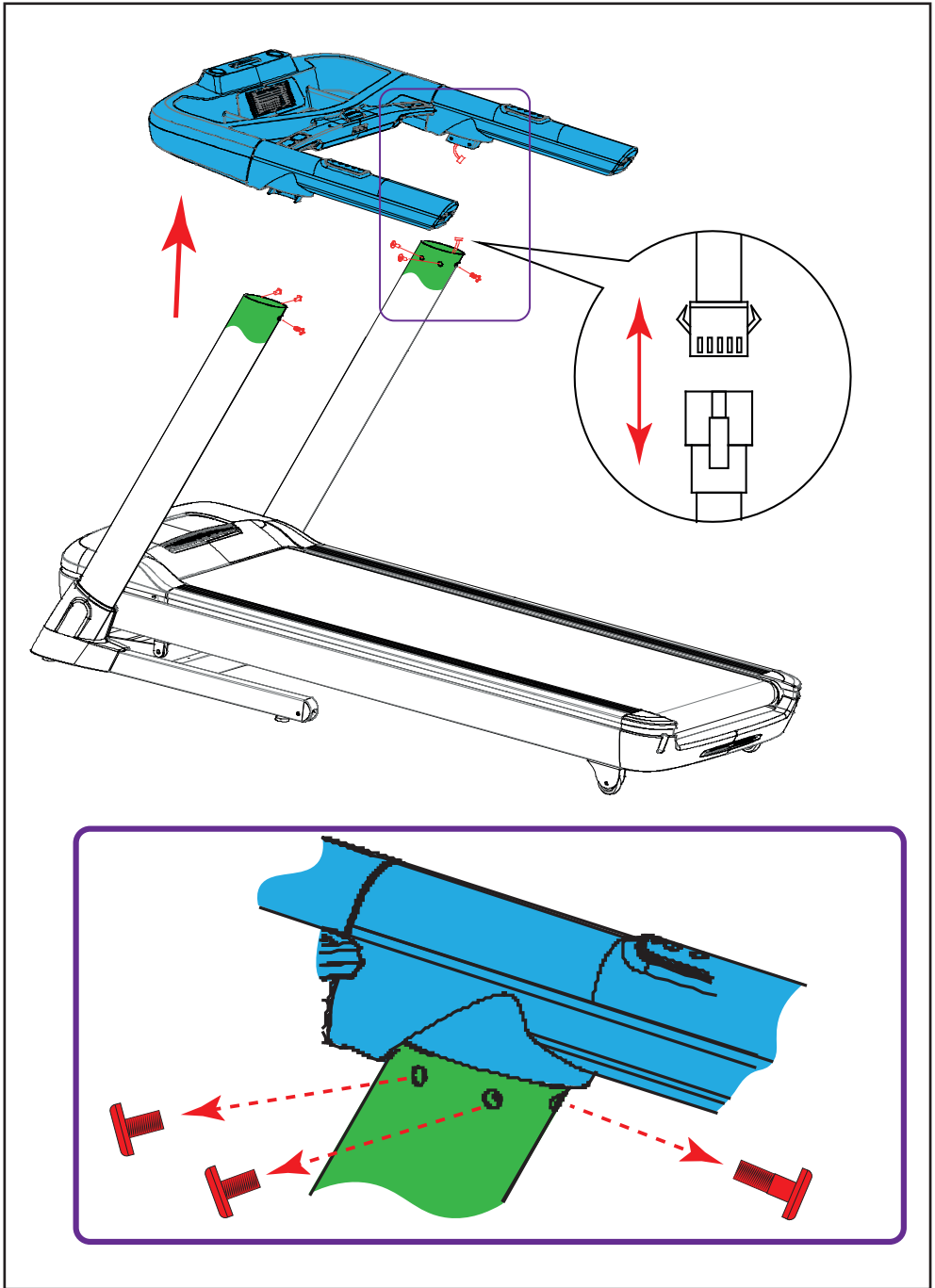
**C**

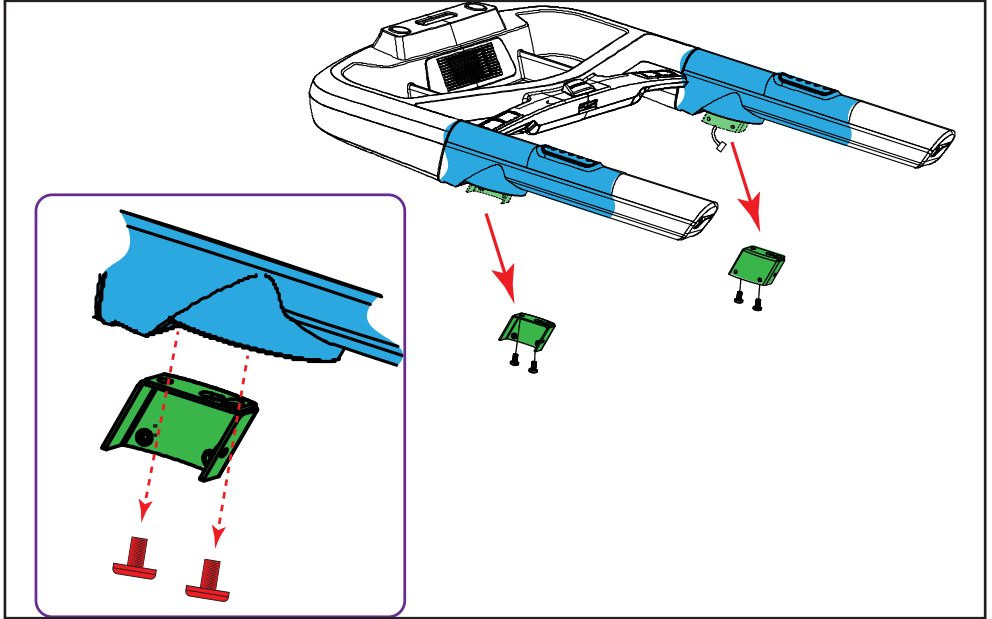
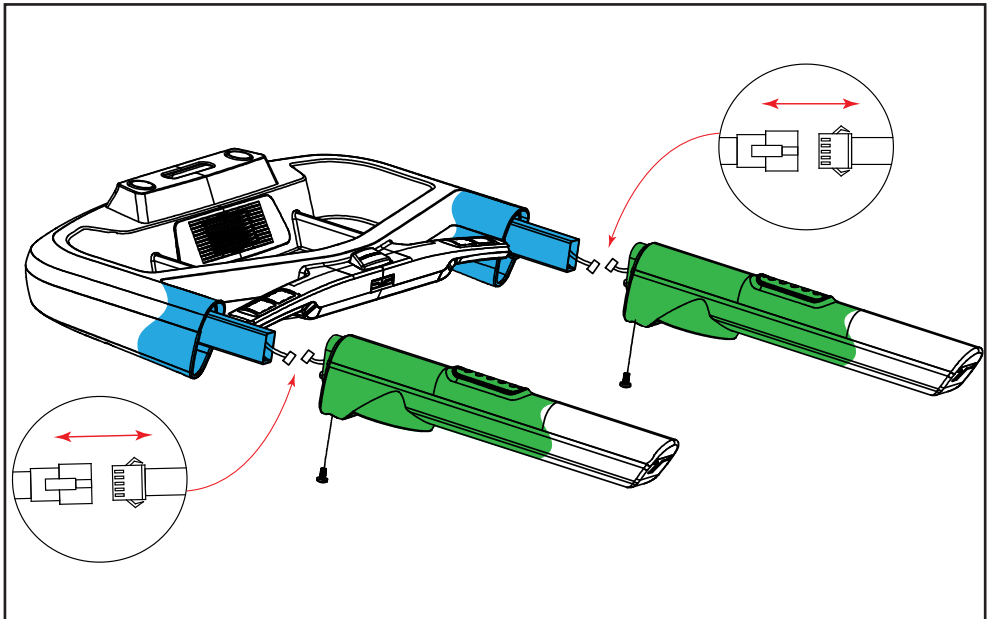


# D-1

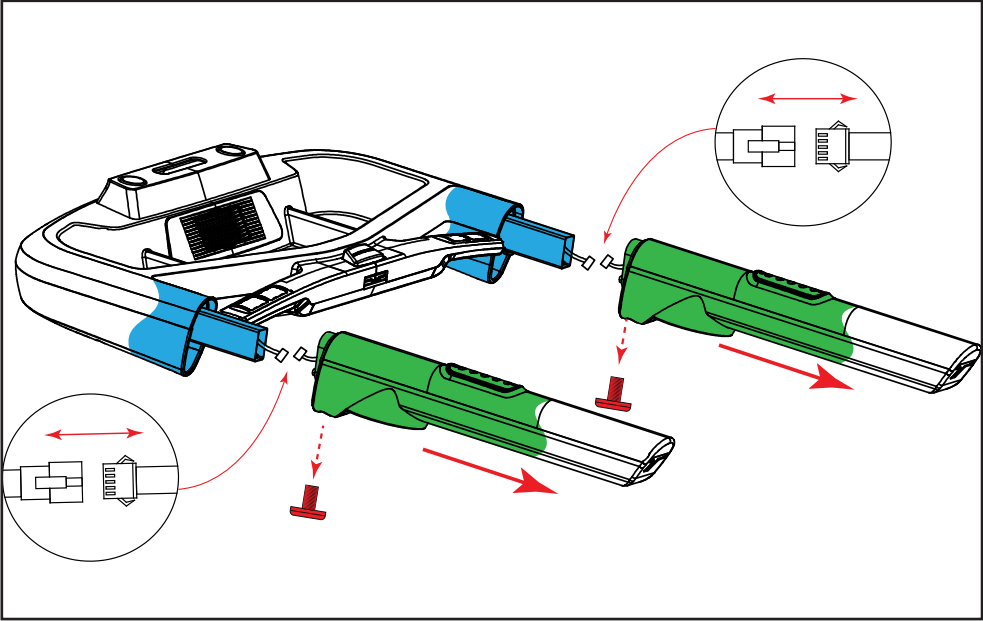


# D-2

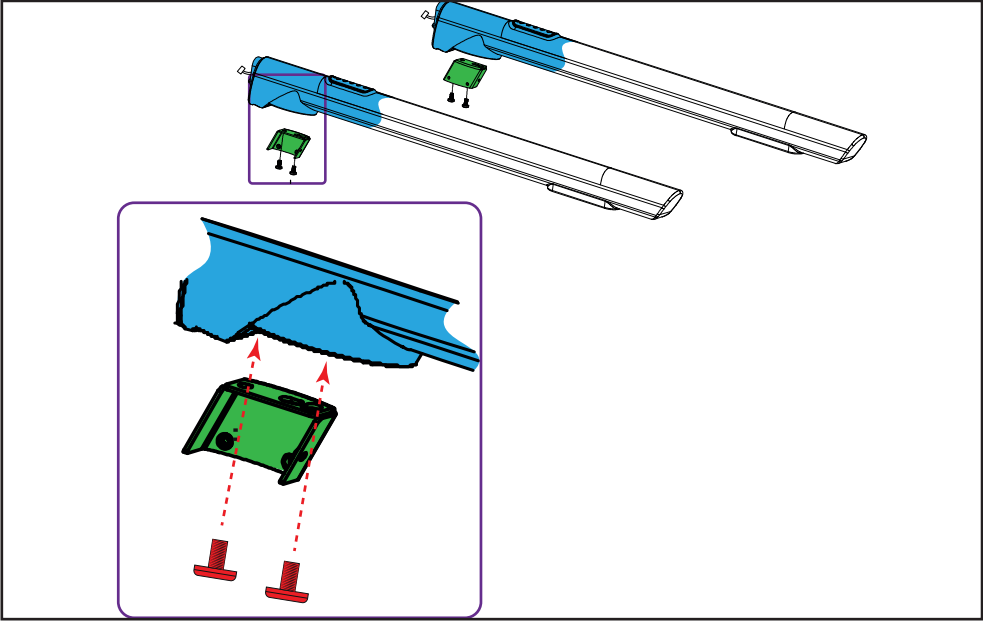


**D-3****D-4**

# D-5

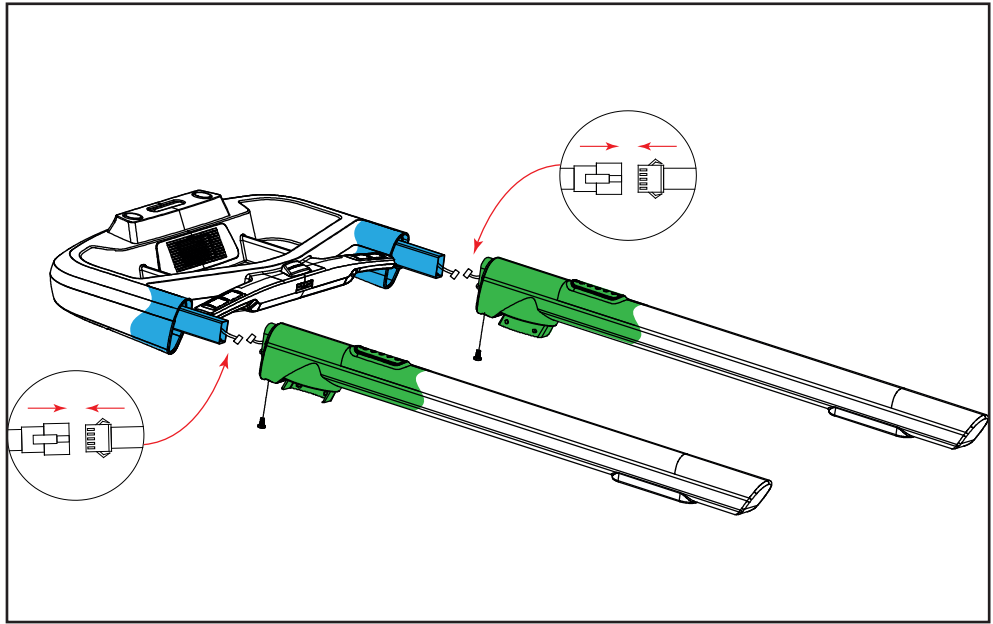


# D-6

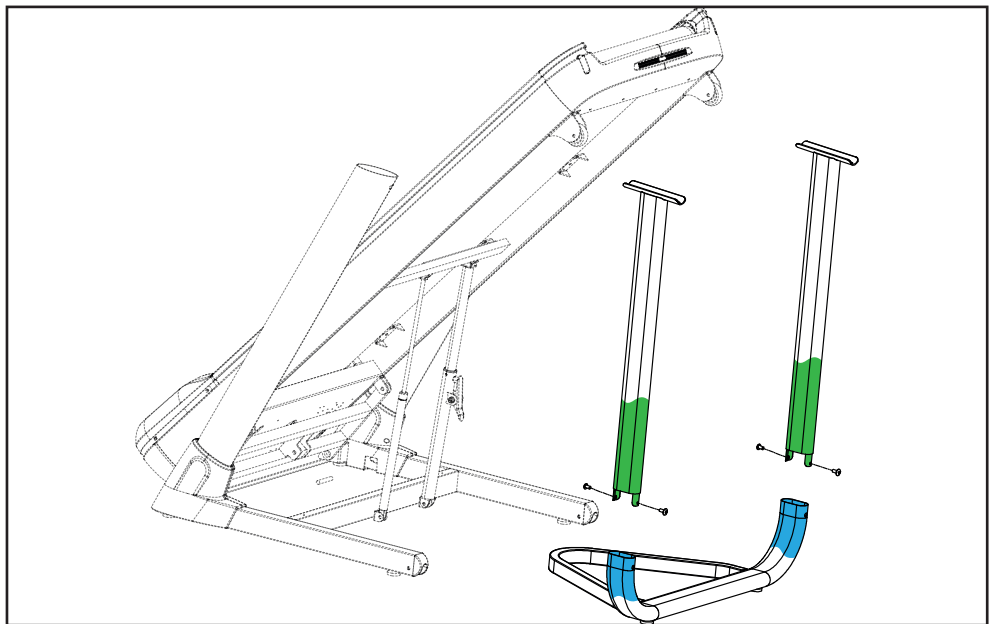




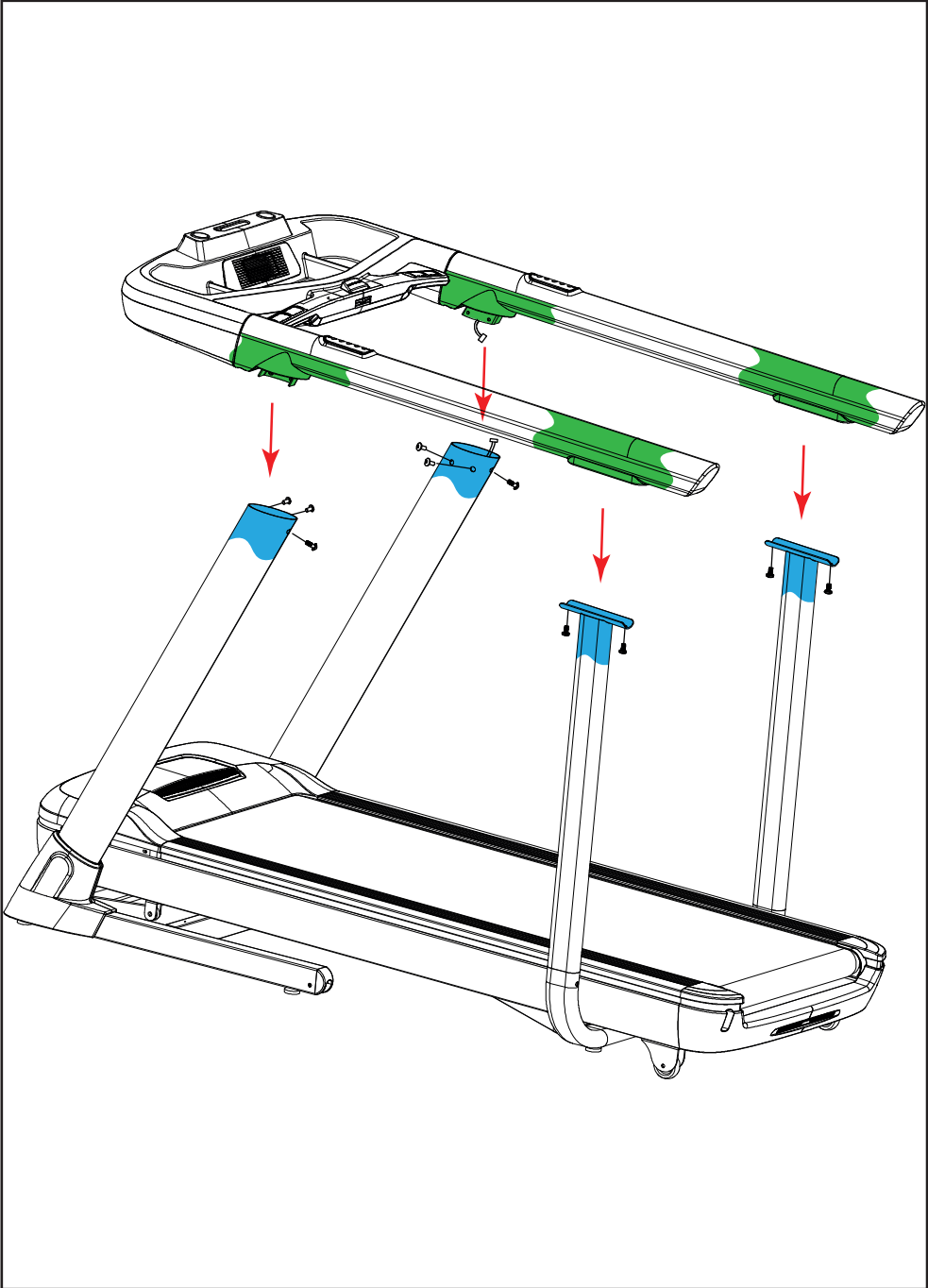
# D-7



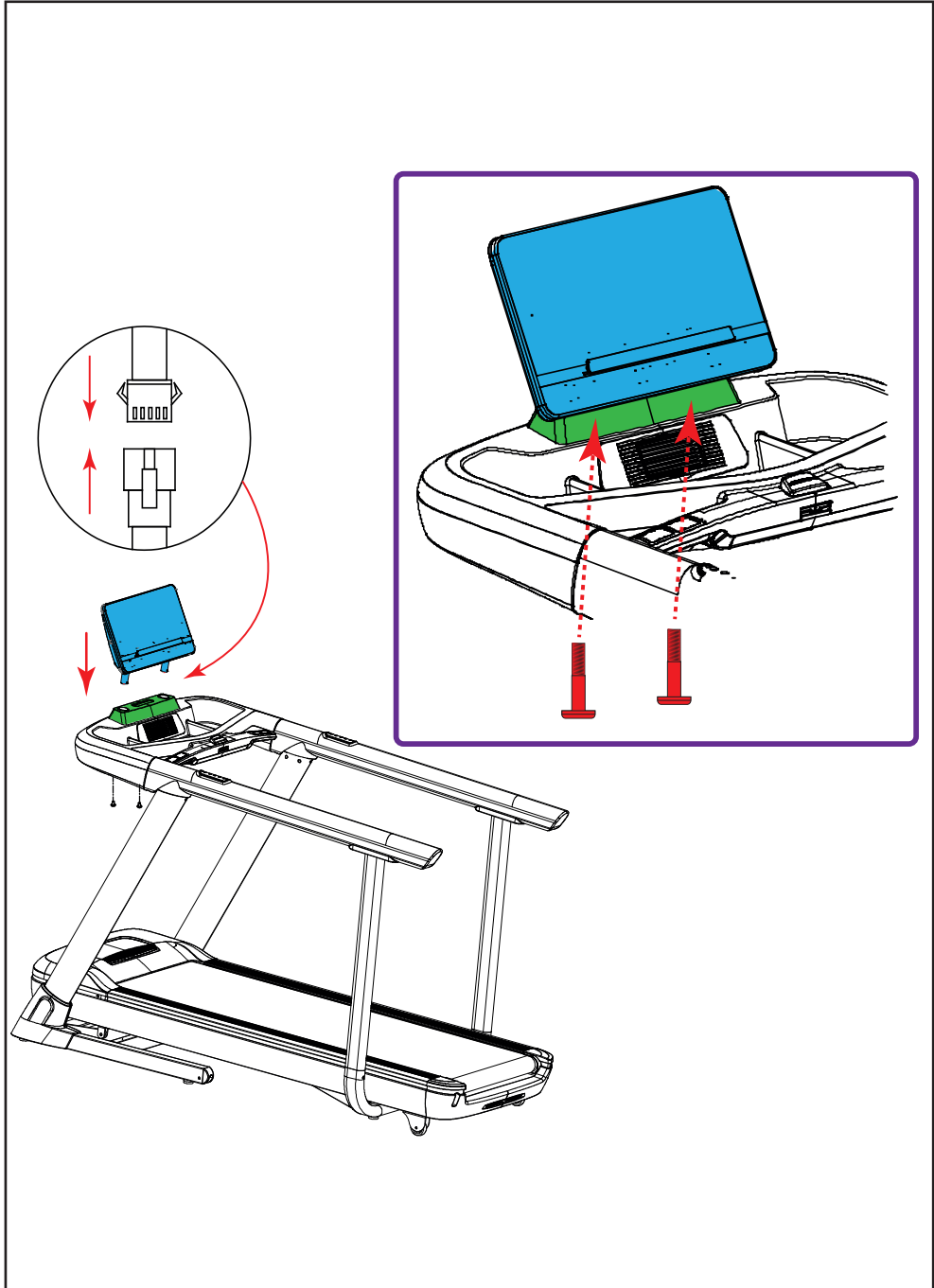
# D-8



# D-9



# D-10



## Before you begin

---

Thank you for purchasing our Tunturi REHA Rails 2019.

This product is not a complete trainer, but can be used as an accessory for:

Tunturi T80/ T85 & T90 treadmills of the 2019 collection.

We therefore refer to the main product manual for safety and warranty information as you cannot find these in this manual.

You can download all Tunturi product manuals on our website at all times.

Replacing the components does not require special tools, but assumes a certain level of technical competence and familiarity with basic hand tools.

### IMPORTANT.

- Before replace the standard handlebar for the REHA rails be sure that the power has been switch off and or the mains cable is plugged off.

## Assembly instructions

---

### Description (fig. A)

---

Your treadmill is a piece of stationary fitness equipment used to simulate walking or running without causing excessive pressure to the joints.

### Package contents (fig. B&C)

---

- The package contains the parts as shown in fig. B.
- The package contains the fasteners as shown in fig. C. Refer to the section "Description"

### NOTE

- If a part is missing, contact your dealer.

## Assembly (fig. D)

---

### WARNING

- Assemble the equipment in the given order.
- Carry and move the equipment with at least two persons.

### CAUTION

- Place the equipment on a firm, level surface.
- Place the equipment on a protective base to prevent damage to the floor surface.
- Allow at least 100 cm of clearance around the equipment.
- Refer to the illustrations for the correct assembly of the equipment.

## Deutsch

Diese deutsche Bedienungsanleitung ist eine Übersetzung des englischen Textes. Es können keine Rechte auf diese Übersetzung abgeleitet werden.

## Bevor sie beginnen

Vielen Dank, dass Sie sich für Tunturi REHA Rails 2019 entschieden haben.

Dieses Produkt ist kein komplettes Trainingsgerät, kann aber als Zubehör für folgende Geräte verwendet werden:

Tunturi T80/ T85 & T90 Laufbänder der Kollektion 2019.

Wir verweisen daher auf das Hauptprodukt Handbuch für Sicherheits- und Garantiefinformationen, die in diesem Handbuch nicht enthalten sind.

Auf unserer Website können Sie jederzeit alle Tunturi-Produktanleitungen herunterladen.

Der Austausch der Komponenten erfordert keine Spezialwerkzeuge, sondern setzt ein gewisses Maß an technischer Kompetenz und Vertrautheit mit grundlegenden Handwerkzeugen voraus.

### WICHTIG.

- Bevor Sie den Standardlenker für die REHA-Schienen austauschen, vergewissern Sie sich, dass der Strom ausgeschaltet ist und/oder das Netzkabel abgezogen ist.

## Montageanleitungen

### Beschreibung (Abb. A)

Ihr Laufband ist ein ortsgebundenes Fitnessgerät, das zur Simulation des Gehens oder Laufens verwendet wird, ohne dabei einen übermäßigen Druck auf die Gelenke auszuüben.

### Verpackungsinhalt (Abb. B&C)

- Die Verpackung enthält die in Abb. B dargestellten Teile.
- Die Verpackung enthält die Befestigungsteile gemäß Abb. C. Siehe Abschnitt "Beschreibung".

### HINWEIS

- Fehlt ein Teil, wenden Sie sich an Ihren Händler.

### Zusammenbau (Abb. D)

#### WARNUNG

- Bauen Sie das Gerät in der angegebenen Reihenfolge zusammen.
- Tragen und bewegen Sie das Gerät mit mindestens zwei Personen.

#### VORSICHT

- Stellen Sie das Gerät auf festen, ebenen Boden.
- Stellen Sie das Gerät auf eine schützende Unterlage, um Schäden am Bodenbelag zu vermeiden.
- Sorgen Sie rund um das Gerät für einen Freiraum von mindestens 100 cm.

- Der richtige Zusammenbau des Geräts geht aus den Abbildungen hervor.

## Français

Ce manuel français est une traduction de la version anglaise. Notez que la version anglaise est en tête dans le contenu lorsque des différences sont trouvées.

## Avant de commencer

Merci d'avoir acheté nos rails Tunturi REHA 2019. Ce produit n'est pas un appareil d'entraînement complet, mais peut être utilisé comme accessoire pour :

les tapis de course Tunturi T80/T85 et T90 de la collection 2019.

C'est pourquoi nous vous renvoyons au manuel principal du produit afin d'obtenir plus d'informations sur la sécurité et la garantie. Ces informations ne sont pas disponibles dans ce manuel.

Vous pouvez télécharger tous les manuels des produits Tunturi sur notre site Web à tout moment.

Le remplacement des composants ne nécessite pas d'outils spéciaux, mais suppose un certain niveau de compétence technique et une bonne connaissance des outils manuels de base.

### IMPORTANT.

- Avant de remplacer le guidon standard pour les rails REHA, assurez-vous que l'alimentation a été coupée ou que le câble secteur est débranché.

## Description (fig. A)

Votre tapis de course est un élément d'équipement de fitness stationnaire servant à imiter la marche ou la course sans exercer de pression excessive sur les jointures.

## Instructions de montage

### Contenu de l'emballage (fig. B&C)

- L'emballage contient les pièces illustrées en fig. B.
- L'emballage contient les fixations illustrées en fig. C. Voir la section "Description".

### NOTE

- Si une pièce manque, contactez votre revendeur.

### Assemblage (fig. D)

#### AVERTISSEMENT

- Assemblez l'équipement dans l'ordre indiqué.
- Deux personnes au moins sont nécessaires pour transporter et déplacer l'équipement.

#### PRÉCAUTION

- Placez l'équipement sur une surface plane et ferme.
  - Placez l'équipement sur une base protectrice pour éviter d'endommager la surface du sol.
  - Prévoyez un dégagement d'au moins 100 cm autour de l'équipement.
- Consultez les illustrations pour l'assemblage correct de l'équipement.

## Nederlands

Deze Nederlandse handleiding is een vertaling van de Engelse tekst. Aan deze vertaling kunnen geen rechten ontleend worden. De originele Engelse tekst blijft leidend.

## Voordat u begint

Bedankt voor uw aanschaf van de Tunturi REHA-rails 2019.

Dit product is geen volledige trainer, maar kan worden gebruikt als accessoire voor: Tunturi T80/ T85 & T90 looptrainers uit de 2019 collectie.

Deze handleiding bevat geen informatie over veiligheid en garantie. Deze informatie is te vinden in de algemene producthandleiding. Alle handleidingen voor Tunturi-producten zijn te downloaden van onze website.

Voor het vervangen van de onderdelen is geen speciaal gereedschap vereist. U moet echter wel technisch onderlegd zijn en ervaring hebben met het gebruik van handgereedschap.

### BELANGRIJK.

- Voordat u de standaardhandgreep vervangt door de REHA-rails, moet u de trainer uitschakelen of de voedingskabel loskoppelen.

## Montage instructies

### Beschrijving (Fig. A)

Uw loopband is is een stationair fitnessstoelstel dat wordt gebruikt voor het nabootsen van lopen of hardlopen zonder dat de gewrichten te veel belast worden.

## Inhoud van de verpakking (Fig.

### B&C)

- De verpakking bevat de onderdelen zoals aangegeven in fig. B.
- De verpakking bevat de bevestigingsmiddelen zoals aangegeven in fig. C. Raadpleeg het gedeelte "Beschrijving".

### LET OP

- Raadpleeg uw dealer als een onderdeel ontbreekt.

## Assemblage (Fig. D)

### WAARSCHUWING

- Monteer het apparaat in de aangegeven volgorde.
- Draag en verplaats het toestel met minstens twee personen.

### VOORZICHTIG

- Zet het toestel op een stevige, vlakke ondergrond.
  - Zorg voor een beschermende laag onder het toestel om schade aan het vloeroppervlak te voorkomen.
  - Houd rondom de apparatuur ten minste een bewegingsruimte van 100 cm.
- Raadpleeg de illustraties voor de juiste assemblage van het toestel.

## Italiano

Questo manuale in lingua italiana è una traduzione dalla versione originale del manuale in lingua inglese.

Non si possono trarre diritti di traduzione dalla presente traduzione.

## Prima di iniziare

---

Grazie per aver acquistato il nostro Corrimani REHA Tunturi 2019.

Il prodotto non è un attrezzo di allenamento completo, ma può essere usato come accessorio per:

Tapis roulant Tunturi T80/ T85 & T90 della collezione 2019.

Quindi per le informazioni relative alla sicurezza e alla garanzia vi rimandiamo al manuale del prodotto principale, perché non le potete trovare in questo manuale.

Potete scaricare tutti i manuali dei prodotti Tunturi in qualsiasi momento sul nostro sito web.

La sostituzione dei componenti non richiede degli utensili speciali, ma si presume comunque un certo livello di conoscenza tecnica e familiarità con utensili manuali di base.

### **IMPORTANTE.**

- Prima di sostituire l'impugnatura standard per i corrimani REHA, accertarsi che sia stata tolta l'alimentazione e che sia stato staccato il cavo dalla presa di corrente.

## Istruzioni di montaggio

---

### **Descrizione (fig. A)**

---

Il tapis roulant è un apparecchio fisso per il fitness utilizzato per simulare la camminata o la corsa senza causare eccessiva pressione sulle articolazioni.

## Contenuto dell'imballaggio (fig.

### **B&C)**

---

- L'imballaggio contiene i componenti illustrati nella fig. B.
- L'imballaggio contiene gli elementi di fissaggio illustrati nella fig. C. Consultare la sezione "Descrizione".

### **NOTA**

- Se una parte manca, contattare il rivenditore.

## Assemblaggio (fig. D)

---

### **ATTENZIONE**

- Assemblare l'apparecchio nell'ordine indicato.
- Per trasportare e spostare l'apparecchio sono necessarie almeno due persone.

### **AVVISO**

- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e in piano.
- Collocare l'apparecchio su una base protettiva per evitare danni alla superficie del pavimento.
- Mantenere uno spazio libero di almeno 1 m intorno all'apparecchio.



## Español

Este manual español es una traducción del texto inglés. No se pueden derivar derechos de esta traducción. El texto original en inglés prevalecerá.

## Antes de empezar

Le agradecemos que haya adquirido nuestra Tunturi REHA Rails 2019.

Este producto no es un equipo completo de entrenamiento, aunque se puede utilizar como accesorio de:

las cintas de correr Tunturi T80/ T85 y T90 de la colección 2019.

Por lo tanto, le invitamos a consultar el manual del producto principal para ver la información de seguridad y garantía, puesto que no se incluyen en este manual.

Puede descargarse en cualquier momento todos los manuales de los productos Tunturi desde nuestra página web.

Para sustituir los componentes no se necesitan herramientas especiales, pero se da por sentado un determinado nivel de competencia técnica y familiaridad con las herramientas manuales básicas.

### IMPORTANTE.

- Compruebe que ha apagado la máquina o que ha desenchufado el cable de la red antes de sustituir el manillar estándar del REHA Rails.

## Instrucciones de montaje

### Descripción (fig. A)

La cinta de correr es una máquina estacionaria de fitness que se utiliza para simular la acción de caminar o correr sin generar una presión excesiva en las articulaciones.

### Package contents (fig. B&C)

- El paquete contiene los elementos que se muestran en la fig. B.
- El paquete contiene los elementos de fijación que se muestran en la fig. C. consulte la sección "Descripción".

### NOTA

- Si falta una pieza, contacte con su proveedor.

### Montaje (fig. D)

#### ADVERTENCIA

- Monte la máquina en el orden indicado.
- Al menos dos personas deben transportar y mover la máquina.

#### ADVERTENCIA

- Coloque la máquina sobre una superficie firme y nivelada.
- Coloque la máquina sobre una base protectora para evitar daños en la superficie del suelo.
- Deje unos 100 cm de espacio alrededor de la máquina.

- Consulte las ilustraciones para el correcto montaje de la máquina.

**På svenska**

Denna handbok är en översättning av den engelska texten. Vi förbehåller oss rätten till eventuella översättningsfel. Den engelska originaltexten råder.

**Bevor sie beginnen**

Vielen Dank, dass Sie sich für Tunturi REHA Rails 2019 entschieden haben.

Dieses Produkt ist kein komplettes Trainingsgerät, kann aber als Zubehör für folgende Geräte verwendet werden:

Tunturi T80/ T85 & T90 Laufbänder der Kollektion 2019.

Wir verweisen daher auf das

Hauptproduktanhandbuch für Sicherheits- und Garantiefinformationen, die in diesem Handbuch nicht enthalten sind.

Auf unserer Website können Sie jederzeit alle Tunturi-Produktanleitungen herunterladen.

Der Austausch der Komponenten erfordert keine Spezialwerkzeuge, sondern setzt ein gewisses Maß an technischer Kompetenz und Vertrautheit mit grundlegenden Handwerkzeugen voraus.

**⚠ WICHTIG.**

- Bevor Sie den Standardlenker für die REHA-Schienen austauschen, vergewissern Sie sich, dass der Strom ausgeschaltet ist und/oder das Netzkabel abgezogen ist.

**Beskrivning (fig. A)**

Ditt löpband är en stationär träningsmaskin som används för att simulera promenad eller löpning utan att orsaka kraftigt tryck på lederna.

**Montageanleitungen****Verpackungsinhalt (Abb. B&C)**

- Die Verpackung enthält die in Abb. B dargestellten Teile.
- Die Verpackung enthält die Befestigungsteile gemäß Abb. C. Siehe Abschnitt "Beschreibung".

**⚠ HINWEIS**

- Fehlt ein Teil, wenden Sie sich an Ihren Händler.

**Zusammenbau (Abb. D)****⚠ WARNUNG**

- Bauen Sie das Gerät in der angegebenen Reihenfolge zusammen.
- Tragen und bewegen Sie das Gerät mit mindestens zwei Personen.

**⚠ VORSICHT**

- Stellen Sie das Gerät auf festen, ebenen Boden.
  - Stellen Sie das Gerät auf eine schützende Unterlage, um Schäden am Bodenbelag zu vermeiden.
  - Sorgen Sie rund um das Gerät für einen Freiraum von mindestens 100 cm.
- Der richtige Zusammenbau des Geräts geht aus den Abbildungen hervor.

## Suomeksi

Tämä suomennettu käyttöohje on käännetty Englannin kielestä. Pidätämme oikeudet mahdollisiin käännösvirheisiin. Käännös tehty virallisen, englanninkielisen version pohjalta.

## Ennen kuin aloitat

Kiitos, että ostit Tunturi REHA Rails 2019 -kuntoutustuet.

Tämä tuote ei ole kokonainen kuntolaite, mutta sitä voidaan käyttää lisävarusteena: vuoden 2019 malliston Tunturi T80/T85 & T90 -juoksumattoihin.

Siksi suosittelemme turvallisuus- ja takuutietojen tarkistamista tuotteen pääkäyttöoppaasta, koska niitä ei kerrota tässä käyttöoppaassa.

Voit ladata kaikkien Tunturi-tuotteiden käyttöoppaat verkkosivuiltamme milloin tahansa.

Osien vaihtamiseen ei tarvita erikoistyökaluja, mutta se vaatii tietyntäsoista teknistä osaamista ja peruskäsityökalujen tuntemusta.

### TÄRRKEÄÄ.

- Ennen kuin vaihdat REHA-kuntoutustukien peruskäsitukiputkea, varmista, että virta on katkaistu ja/tai verkkovirtajohto irrotettu.

## Monteringsanvisningar

### Kuvaus (kuva A)

Juoksumattosi on paikallaan pysyvä kuntoilulaite, jota käytetään simuloimaan kävelyä tai juoksua ilman liiallista rasitusta niveliin.

### Pakkauksen sisältö (kuva. B&C)

- Pakkaus sisältää kuvassa B näytetyt osat.
- Pakkaus sisältää kuvassa C näytetyt kiinnittimet. Katso "Kuvaus"-osiota.

### ILMOITUS

- Jos osa puuttuu, ota yhteys jälleenmyyjään.

## Kokoonpano (kuva. D)

### VAROITUS

- Kokoonpane laite esitetyssä järjestyksessä.
- Vähintään kahden henkilön on kannettava ja siirrettävä laitetta.

### HUOMAUTUS

- Sijoita laite kovalle, tasaiselle alustalle.
- Asettaa laite suojajalustalle lattiapinnan vaurioiden estämiseksi.
- Varaa vähintään 100 cm tilaa laitteen ympärille.

- Katso piirroksesta laitteen oikea asennus.



## Tunturi New Fitness BV

Purmerweg 1 NL - 1311 XE Almere  
P.O. Box 60001 NL - 1320 AA Almere  
The Netherlands

[www.tunturi.com](http://www.tunturi.com)  
[info@tunturi.com](mailto:info@tunturi.com)

